Pura

Pura Stainless
Santa Barbara, CA
93130 USA
+(805) 884-0313

www.purastainless.com
cs@purastainless.com

English

Instructions for use
Thank you for your purchase. Do not use if there are signs of damage or weakness to either the primary packaging or the product. We advise that you save these instructions for future use.

Cleaning
Before first use, disassemble and clean the bottle. Place the sport top in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use, clean carefully. When cleaning, fully disassemble and remove the silicone top. Clean using warm water, mild soap and a bottle brush. Thoroughly flush with clean water to remove any soap or food residue.

Do not use microwave sterilizers for any metal parts.

We recommend the bottles with a print design be washed by hand so that the print can be enjoyed to the fullest.

Inspect the silicone mouth piece before each use. Throw away at the first signs of damage or weakness.

We do not recommend unsuitable common methods of heating, cleaning, storage and use which might damage the product.

Limited Lifetime Warranty
Under normal use all stainless steel components are covered by a limited lifetime warranty. Dents, cracks, and external signs of wear and tear are normal and do not entitle customers to a replacement product.

Damage to the printed design or sport cap is not covered by this warranty.

Please note: The bottle can also be used with additional nipples and spouts made by Pura. For more information about this and replacement Pura nipples, spouts, or sport caps please visit: www.purastainless.com

WARNING
For your child's safety and health (For all Affenzahn items!)

- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- Throw away silicone components at the first signs of damage or weakness.
- Keep components not in use out of the reach of children.
- Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled.
- Never use feeding teats or spouts as soothers.
- Always use this product with adult supervision.
- Children should never walk or run while drinking from a bottle.

Accidents may occur when babies are left alone with drinking equipment due to the baby falling or if the product has been disassembled.

Tooth decay in young children can occur even when non-sweetened fluids are used.

This can occur if the baby is allowed to use the bottle/cup for long periods through the day and particularly through the night, when saliva flow is reduced or if it is used as a soother.

Sport Cap:
instructions for use
(See points 1-5 of the illustration.)

Never use the sport cap with hot liquids. Follow the diagrams below to install the sport cap after cleaning.

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Vielen Dank für Ihren Kauf. Das Produkt nicht verwenden, wenn die Primärverpackung oder das Produkt Anzeichen von Schäden oder Schwachstellen aufweisen. Wir empfehlen, diese Gebrauchsanweisung für den späteren Gebrauch aufzubewahren.

Reinigung
Die Flasche vor dem ersten Gebrauch auseinandernehmen und reinigen. Den Sportaufsatz für 5 Minuten in kochendes Wasser legen. Dies dient der Hygiene. Vor jedem weiteren Gebrauch sorgfältig reinigen. Bei der Reinigung den Silikonaufsatz vollständig auseinander- und abnehmen. Mit warmem Wasser, milder Seife und einer Flaschenbürste reinigen. Gründlich mit klarem Wasser ausspülen, um Seifen- oder Lebensmittelreste zu entfernen.

Keine Mikrowellensterilisatoren für Metallteile verwenden.

Wir empfehlen, Trinkflaschen mit Printdesign von Hand zu reinigen, damit Ihr lange Freude am Print habt.

Das Silikonmundstück vor jedem Gebrauch überprüfen.

Bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Schwachstellen wegwerfen.

Von unsachgemäßen Erwärmungs-, Reinigungs-, Aufbewahrungs- und Gebrauchsmethoden, die das Produkt beschädigen könnten, raten wir ab.

Eingeschränkte lebenslange Garantie
Bei normalem Gebrauch unterliegen alle Edelstahlkomponenten einer eingeschränkten lebenslangen Garantie. Dellen, Risse und äußere Anzeichen von Verschleiß sind normal und berechtigen den Kunden nicht zu einem Ersatzprodukt.

Schäden am Printdesign oder am Sportverschluss fallen nicht unter diese Garantie.

Bitte beachtet: Die Flasche kann auch mit zusätzlichen Saugern und Trinklernaufsätzen von Pura verwendet werden. Weitere Informationen sowie Ersatzsauger, Trinklernaufsätze und Sportverschlüsse von Pura findet Ihr auf unserer Website: www.purastainless.com

WARNUNG
Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes (Für alle Affenzahn-Artikel!)

- Kontinuierliches und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies.
- Vor dem Füttern immer die Lebensmitteltemperatur überprüfen.
- Silikonkomponenten bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Schwachstellen wegwerfen.
- Nicht verwendete Komponenten für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Niemals an Kordeln, Bändern, Schnüren oder losen Teilen der Kleidung befestigen. Ihr Kind könnte sich strangulieren.
- Trinksauger oder Trinklernaufsätze niemals als Schnuller verwenden.
- Dieses Produkt stets unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Kinder sollten niemals laufen oder rennen, während sie aus einer Flasche trinken.

Es kann zu Unfällen kommen, wenn Babys mit der Trinkflasche allein gelassen werden und das Baby fällt oder wenn das Produkt auseinandergenommen wurde.

Bei kleinen Kindern können auch ungesüßte Flüssigkeiten Karies verursachen.

Dies kann vorkommen, wenn das Baby die Flasche/den Becher tagsüber für längere Zeit oder nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist, benutzen darf und wenn die Flasche/der Becher als Schnullerersatz verwendet wird.

Sportverschluss: Gebrauchsanweisung
(Siehe Punkte 1–5 der Abbildung.)

Den Sportverschluss niemals für heiße Flüssigkeiten verwenden. Befolgt die nachstehenden Abbildungen, um den Sportverschluss nach der Reinigung einzusetzen.

Français

Mode d'emploi
Merci pour votre achat. N'utilisez pas la gourde si l'emballage principal ou le produit présente des signes de dommages matériels ou de faiblesses.

Nous vous conseillons de conserver ce mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.

Nettoyage
Avant la première utilisation, démontez et nettoyez la gourde. Pour des raisons d'hygiène, placez le bouchon sport dans de l'eau bouillante pendant 5 minutes. Nettoyez soigneusement avant chaque utilisation. Lors du nettoyage, démontez complètement la gourde et retirez le bouchon en silicone. Nettoyez avec de l'eau chaude, du savon doux et un goupillon. Rincez abondamment à l'eau claire pour éliminer tout résidu de savon ou de nourriture.

N'utilisez pas de stérilisateurs micro-ondes pour les pièces métalliques.

Nous recommandons de laver les gourdes à imprimés à la main afin de prolonger l'éclat des imprimés.

Inspectez l'embout en silicone avant chaque utilisation.

Jetez-le dès les premiers signes de détérioration ou de faiblesse.

Nous déconseillons toute méthode de chauffage, de nettoyage, de stockage et d'utilisation inappropriée susceptible d'endommager le produit.

Garantie à vie limitée
Dans des conditions normales d'utilisation, tous les composants en acier inoxydable sont couverts par une garantie à vie limitée. Les bosses, fissures et signes externes d'usure sont normaux et ne donnent pas droit à un produit de remplacement.

Les dommages sur le motif imprimé ou le bouchon sport ne sont pas couverts par cette garantie.

Attention: la gourde peut également être utilisée avec des tétines et des becs fabriqués par Pura. Pour plus d'informations sur les tétines, becs ou bouchons sport Pura de remplacement, rendez-vous sur: www.purastainless.com

AVERTISSEMENT
Pour la sécurité et la santé de votre enfant (Pour tous les articles Affenzahn!)

- La tétée continue et prolongée de liquide peut entraîner l'apparition de caries.
- Vérifiez systématiquement la température des aliments avant de les donner à l'enfant.
- Jetez les composants en silicone dès les premiers signes de détérioration ou de faiblesse.
- Conservez les composants inutilisés hors de portée des enfants.
- N'attachez jamais le produit à des cordons, rubans, lacets ou morceaux de tissu. L'enfant peut s'étrangler.
- N'utilisez jamais de tétines ou becs comme sucettes.
- Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte.
- Les enfants ne doivent jamais marcher ou courir lorsqu'ils utilisent la gourde.

Lorsque des bébés sont laissés seuls avec des gourdes, il existe un risque d'accident, notamment en cas de chute ou si le produit a été démonté.

Des caries peuvent apparaître chez les jeunes enfants, même lorsque des liquides non sucrés sont utilisés.

Cela peut se produire si le bébé utilise la gourde/la tasse pendant de longues périodes tout au long de la journée et en particulier pendant la nuit, lorsque le débit salivaire est réduit ou lorsqu'elle est utilisée comme sucette.

Bouchon sport:
Mode d'emploi
(Voir les points 1 à 5 de l'illustration).

N'utilisez jamais le bouchon sport avec des liquides chauds. Suivez les schémas ci-dessous pour insérer le bouchon sport après nettoyage.

Italiano

Istruzioni per l'uso
Grazie per aver acquistato questo prodotto. Non utilizzare in presenza di segni di danneggiamento o difetti della confezione originale o del prodotto. Si consiglia di conservare queste istruzioni per un utilizzo futuro.

Pulizia
Prima del primo utilizzo, smontare e pulire la borraccia. Immergere il tappo sportivo in acqua bollente per 5 min per garantirne l'igiene. Prima di ogni utilizzo successivo, pulire accuratamente. Per la pulizia, smontare completamente e rimuovere la parte superiore in silicone. Pulire con acqua calda, sapone delicato e scovolino per bottiglie. Sciacquare accuratamente con acqua pulita per rimuovere ogni residuo di sapone o cibo.

Non utilizzare sterilizzatori a microonde per nessuna parte metallica.

Si consiglia di lavare a mano le borracce che riportano un disegno stampato per non rovinarlo.

Controllare il bocchino in silicone prima di ogni utilizzo.

Gettarlo ai primi segni di danneggiamento o usura.

Si sconsiglia di utilizzare metodi comuni di riscaldamento, pulizia, conservazione e uso non idonei che potrebbero danneggiare il prodotto.

Garanzia limitata a vita
In condizioni di utilizzo normali, tutti i componenti in acciaio inossidabile sono coperti da una garanzia limitata a vita. Ammaccature, crepe e segni esterni di usura sono normali e non danno diritto alla sostituzione del prodotto.

I danni al disegno stampato o al tappo sportivo non sono coperti da questa garanzia.

Attenzione: la borraccia può essere utilizzata anche con tettarelle e beccucci aggiuntivi prodotti da Pura. Per ulteriori informazioni al riguardo e su tettarelle, beccucci o tappi sportivi sostitutivi Pura, visitare il sito: www.purastainless.com

AVVERTENZA
Per la sicurezza e la salute del bambino (Per tutti gli articoli Affenzahn!)

- La suzione continua e prolungata di liquidi provoca carie.
- Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di somministrarli al bambino.
- Gettare i componenti in silicone ai primi segni di danneggiamento o usura.
- Tenere i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o parti allentate degli indumenti. Il bambino può strangolarsi.
- Non usare mai tettarelle o beccucci come ciucci.
- Utilizzare sempre il prodotto sotto la supervisione di un adulto.
- I bambini non devono mai camminare o correre mentre bevono da una bottiglia.

Possono verificarsi incidenti quando i bambini vengono lasciati soli con strumenti per bere, perché il bambino può cadere o se il prodotto è stato smontato.

La carie nei bambini piccoli può manifestarsi anche quando si utilizzano liquidi non zuccherati.

Ciò può accadere se il bambino può usare la bottiglia/la tazza per lunghi periodi durante il giorno e in particolare durante la notte, quando il flusso di saliva è ridotto o se viene utilizzato come ciuccio.

Tappo sportivo: istruzioni per l'uso
(Vedere i punti 1–5 dell'illustrazione.)

Non utilizzare mai il tappo sportivo con liquidi caldi. Fare riferimento alle figure riportate di seguito per montare il tappo sportivo dopo la pulizia.

Español

Instrucciones de uso
Gracias por tu compra. No utilizar si hay signos de daños o deterioro en el embalaje primario o en el producto. Te recomendamos que guardes estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Limpieza
Antes del primer uso, desmonta y limpia la botella. Pon la tapa deportiva en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene. Limpia cuidadosamente antes de cada uso. Al limpiar, desmonta completamente y retira la parte superior de silicona. Límpiala con agua tibia, jabón suave y un cepillo para botellas. Enjuaga detenidamente con agua limpia para eliminar cualquier resto de jabón o alimentos.

No utilices esterilizadores de microondas para las piezas metálicas.

Recomendamos lavar a mano las botellas con un estampado impreso para que puedas disfrutar al máximo de la impresión.

Comprueba la boquilla de silicona antes de cada uso.

Deséchala si observas signos de daños o deterioro.

No recomendamos métodos habituales que no sean adecuados para calentar, limpiar, almacenar y usar el producto que puedan provocar daños.

Garantía limitada de por vida
En condiciones normales de uso, todos los componentes de acero inoxidable están cubiertos por una garantía limitada de por vida. Las abolladuras, grietas y signos externos de desgaste son normales y no dan derecho a los clientes a recibir la sustitución del producto.

Los daños en el estampado impreso o la tapa deportiva no están cubiertos por esta garantía.

Atención: la botella se puede utilizar también con tetinas y boquillas adicionales fabricadas por Pura. Si deseas obtener más información sobre ellas y sustituir la tetinas, boquillas o tapas deportivas Pura, visita: www.puastainless.com.

ADVERTENCIA
Para la seguridad y salud de tu hijo (Para todos los productos Affenzahn!)

- La succión continua y prolongada de líquidos provoca caries dental.
- Comprueba siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos al bebé.
- Desecha los componentes de silicona ante los primeros signos de deterioro o daños.
- Mantén los componentes que no utilices fuera del alcance de los niños.
- Nunca ates el producto a cordones, cintas, lazos o a partes sueltas de la ropa. El niño podría estrangularse.
- No utilices nunca tetinas ni boquillas de alimentación como chupetes.
- Utiliza siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- Los niños nunca deben caminar ni correr mientras beben de una botella.

Pueden producirse accidentes cuando los bebés se quedan solos con el equipo para beber, ya que el bebé podría caerse, y también si el producto se ha desmontado.

Se pueden producir caries en niños pequeños incluso cuando no se utilizan bebidas azucaradas.

Se pueden producir si se deja que el bebé utilice la botella o el tapón durante periodos prolongados a lo largo del día y, especialmente, durante la noche, cuando el flujo de saliva es menor, o si se utiliza como chupete.

Tapa deportiva: instrucciones de uso
(Consulta los puntos de 1 a 5 de la ilustración.)

No utilices nunca la tapa deportiva con líquidos calientes. Sigue los diagramas que se muestran a continuación para instalar la tapa deportiva después de la limpieza.

Dansk

Brugsanvisning
Tak for dit køb. Må ikke anvendes, hvis der er tegn på skader eller mangler i enten primæremballagen eller produktet. Vi anbefaler, at du gemmer denne brugsanvisning til fremtidig brug.

Rengøring
Før flasken tages i brug første gang, skal den skilles ad og rengøres. Læg sportslåget i kogende vand i 5 min. Dette skal gøres for at sikre hygiejnen. Rengør omhyggeligt før hver efterfølgende brug. Ved rengøring skal silikonelåget skilles helt ad og fjernes. Rengøres med varmt vand, mild sæbe og en flaskerenser. Skyl grundigt med rent vand for at fjerne eventuelle sæbeeller madrester.

Anvend ikke mikrobølgesterilisatorer til metaldele.

Vi anbefaler, at flasker ne med påtrykt design vaskes i hånden, så printet kan nydes fuldt ud.

Efterse silikonemundstykket før hver brug.

Kasseres ved de første tegn på skader eller svaghed er.

Vi anbefaler ikke uegnede almindelige metoder til opvarmning, rengøring, opbevaring og brug, som kan beskadige produktet.

Begrænset levetidsgaranti
Ved normal brug er alle komponenter i rustfrit stål dækket af en begrænset levetidsgaranti. Buler, revner og udvendige tegn på slitage er normale og berettiger ikke kunder til et erstatningsprodukt.

Skader på det trykte design eller hætten er ikke dækket af denne garanti.

Bemærk: Flasken kan også bruges med ekstra flaskesutter og mundstykker fra Pura. Du kan få flere oplysninger om dette og ekstra Pura-flaskesutter, mundstykker eller sportslåg på: www.purastainless.com

ADVARSEL
Af hensyn til dit barns sikkerhed og sundhed (Gælder alle Affenzahnvarer!)

- Kontinuerlig og langvarig sugning af væsker vil forårsage huller i tænderne.
- Kontrollér altid madens temperatur, før du mader barnet.
- Silikonekomponenter skal bortskaffes ved de første tegn på skader eller svagheder.
- Opbevar komponenter, der ikke er i brug, utilgængeligt for børn.
- Må aldrig sættes på snore, bånd, snørebånd eller løse dele på tøjet. Barnet kan blive kvalt.
- Brug aldrig flaskesutter eller mundstykker som en sut.
- Brug altid dette produkt under opsyn af en voksen.
- Børn må aldrig gå eller løbe, mens de drikker af en flaske.

Ulykker kan forekomme, når babyer efterlades alene med drikkeudstyr, f.eks. hvis babyen falder ned, eller hvis produktet er blevet skilt ad.

Nedbrydning af tænderne hos små børn kan forekomme, selv når der bruges væsker uden sødemidler.

Det kan ske, hvis barnet får lov til at bruge flasken/koppen i længere tid i løbet af dagen og især om natten, når produktionen af spyt er nedsat, eller hvis den bruges som sut.

Sportslåg: brugsanvisning
(Se punkt 1–5 på illustrationen.)

Brug aldrig sportslåget sammen med varme væsker. Følg diagrammerne nedenfor for at montere sportslåget efter rengøring.

Eesti keel

Kasutusjuhend
Täname teid ostu eest. Ärge kasutage toodet, kui selle põhipakendil või tootel endal on kahjustusi või puudusi. Soovitame teil neid juhiseid edaspidiseks kasutamiseks alles hoida.

Puhastus
Enne esmakordset kasutamist võtke lahti ja puhastage pudel. Pange spordikork 5 minutiks keevasse vette. See on vajalik hügieeni tagamiseks. Enne igat edaspidist kasutamist puhastage hoolikalt. Puhastamisel võtke silikoonkate täielikult lahti ja eemaldage. Puhastage sooja vee, õrnatoimelise seebi ja pudeliharjaga. Loputage põhjalikult puhta veega, et eemaldada seebi- või toidujääägid.

Ärge kasutage metallosade steriliseerimiseks mikrolaineahju.

Soovitame pealetrükiga pudeleid pesta käsitsi, et trükk oleks võimalikult pikka aega nauditav.

Enne igat kasutuskorda kontrollige silikoonhuulikut.

Visake ära esimeste kahjustustunnuste või puuduste täheldamisel.

Me ei soovita kasutada sobimatuid kuumutamis-, puhastamis-, säilitamis- ja kasutusmeetodeid, mis võivad toodet kahjustada.

Piiratud eluaegne garantii
Tavapärasel kasutamisel on kõik roostevabast terasest komponendid kaetud piiratud eluaegse garantiiga. Mõlgid, mõrad ja välised kulumise märgid on tavalised ega anna klientidele õigust asendustootele.

See garantii ei kata peaeltrükiga spordikorgi kahjustusi.

NB! Pudelit saab kasutada ka koos Pura valmistatud luttidega. Lisateavet siin käsiletud ning muude Pura luttide ja spordikorkide kohta leiate veebilehelt: www.purastainless.com.

HOIATUS
Teie lapse turvalisuse ja tervise (Kõigile Affenzahni toodetele!)

- Pidev ja pikaajaline vedelike imemine põhjustab hammaste lagunemist.
- Enne toitmist kontrollige alati toidu temperatuuri.
- Visake silikoonist komponendid ära esimeste kahjustustunnuste või puuduste täheldamisel.
- Hoidke komponente, mida te ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge kunagi kinnitage toodet nööri, paela, pitsi ega riiete külge. Laps võib selle endale ümber kaela tõmmata.
- Ärge mitte kunagi kasutage toitmislutte lapse rahustamiseks.
- Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelevalve all.
- Lapsed ei tohi kunagi pudelist juues käia ega joosta.

Kui jätta laps jootmisvahendiga üksi, võib juhtuda õnnetus kas kukkumise või toote osadeks lagunemise tõttu.

Väikelastel võivad hambakahjustused tekkida kasiis, kui anda mittemagustatud jooke.

See võib aset leida siis, kui lapsel lastakse pudelist/topsist juua pikka aega, eriti öösiti, kui süljevool väheneb, või kui pudelilutti kasutatakse lapse rahustamiseks.

Spordikork: kasutusjuhend
(Vt illustratsiooni punkte 1–5.)

Ärge kasutage kunagi spordikorki kuumade vedelikega. Pärast puhastamist järgige spordikorgi paigaldamiseks alttoodud jooniseid.

Hrvatski

Upute za upotrebu
Hvala vam na kupnji. Ne koristite ako postoje znakovi oštećenja ili degradacije primarne ambalaže ili proizvoda. Savjetujemo da ove upute sačuvate za kasniju upotrebu.

Čišćenje
Prije prve upotrebe rastavite i operite bočicu. Stavite sportski poklopac u kipuću vodu na 5 min radi osiguravanja higijene. Prije svake iduće upotrebe pažljivo operite. Pri pranju potpuno rastavite i uklonite silikonski gornji dio. Operite toplom vodom, blagim sapunom i četkom za bočice. Temeljito isperite čistom vodom kako biste uklonili sve ostatke sapuna ili hrane.

Nemojte upotrebljavati mikrovalne sterilizatore za metalne dijelove.

Preporučujemo da bočice s tiskanim dizajnom perete ručno kako bi otisak trajao što dulje.

Prije svake upotrebe pregledajte silikonski dio za usta.

Ako postoje ikakvi znakovi oštećenja ili degradacije, bacite proizvod i nemojte ga više upotrebljavati.

Ne preporučujemo uobičajene metode grijanja, čišćenja, skladištenja i upotrebe koje su nepriladne i mogu oštetiti proizvod.

Ograničeno jamstvo na vijek trajanja
Pri normalnoj uporabi svi dijelovi od nehrđajućeg čelika obuhvaćeni su ograničenim doživotnim jamstvom. Udubljenja, pukotine i vanjski znakovi trošenja normalni su i ne daju pravo na zamjenski proizvod.

O vo jamstvo ne obuhvaća oštećenja otisnutog dizajna niti sportskog čepa.

Imajte na umu: Bočica se može koristiti i s dodatnim sisačima i kljunovima tvrtke Pura. Za više informacija o tome te o zamjeni sisača, kljunova ili sportskih čepova Pura posjetite stranicu: www.purastainless.com

UPOZORENJE
Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta (Za sve artikle tvrtke Affenzahn!)

- Kontinuirano i dugotrajno sisanje tekućina uzrokuje karijes.
- Prije hranjenja uvijek provjerite temperaturu.
- Bacite silikonske dijelove pri prvim znakovima oštećenja ili degradacije.
- Dijelove koji se ne koriste držite podalje od dohvata djece.
- Nikada ih ne pričvršćujte na užad, vrpce, vezice ili labave dijelove odjeće. Dijete se može ugušiti.
- Nikada ne upotrebljavajte sisače ili kljunove za hranjenje kao zamjenu za dudu varalicu.
- Ovaj proizvod koristiti isključivo pod nadzorom odrasle osobe.
- Djeca nikada ne bi smjela hodati niti trčati dok piju iz boce.

Do nezgoda može doći ako se bebe ostave same s opremom za piće zbog pada djeteta ili ako se proizvod rastavi.

U male djece može doći do nastanka karijesa čak i kada se konzumiraju nezaslađene tekućine.

To se može dogoditi ako beba tijekom dana dulje vrijeme upotrebljava bočicu/čašu, a posebno tijekom noći, kada je protok sline smanjen ili ako se upotrebljava kao duda varalica.

Sportski čep: upute za upotrebu
(Pogledajte točke 1–5 na slici.)

Nikada ne koristite sportski čep s vrućim tekućinama. Slijedite donje dijagrame za postavljanje sportskog čepa nakon čišćenja.

Letisch

Lietošanas pamācība
Pateicamies par pirkumu! Neizmantojiet šo produktu, ja redzat galvenā iepakojuma vai produkta bojājumu vai defektu pazīmes. Iesakām šo pamācību saglabāt turpmākai uzziņai.

Tīrīšana
Pirms pirmās lietošanas reizes izjauciet un izmazgājiet pudeli. Sporta uzgali uz piecām minūtēm ievietojiet vārošā ūdenī, lai nodrošinātu tā higiēnisku tīrību. Pirms katras nākamās lietošanas reizes rūpīgi izmazgājiet pudeli. Mazgāšanas laikā pilnībā izjauciet un noņemiet silikona uzgali. Mazgājiet, izmantojot siltu ūdeni, sauzdzīgu mazgāšanas līdzekli un pudeļu birsti. Rūpīgi noskalojiet tīrā ūdenī, lai atbrīvotos no jebkādām mazgāšanas līdzekļa vai pārtikas atliekām.

Metāla detaļu kopšanai neizmantojiet ierīces, kas paredzētas sterilizēšanai mikroviļņu krāsnī.

Pudeles ar apdruku iesakām mazgāt ar rokām, lai apdruka priecētu pēc iespējas ilgāk.

Pārbaudiet silikona iemuti pirms katras lietošanas reizes.

Izmetiet to, kolīdz parādās pirmās bojājumu vai defektu pazīmes.

Neiesakām izmantot izplatītas karsēšanas, mazgāšanas, uzglabāšanas un lietošanas metodes, kas var sabojāt produktu.

Ierobežota mūža garantija
Normālas lietošanas apstākļos visām nerūsošā tērauda detaļām ir ierobežota mūža garantija. Iespiedumi, plaisas un ārējas nolietošanās pazīmes ir normāla parādība un klientam nedod tiesības prasīt produkta aizstāšanu.

Šī garantija neattiecas uz apdrukas un sporta uzgaļa bojājumiem.

Lūdzu, ņemiet vērā: pudeli iespējams lietot arī, izmantojot Pura ražotus papildu knupīšus un snīpjus. Vairāk informācijas par šo un Pura rezerves knupīšiem, snīpjiem un sporta uzgaļiem, lūdzu, skatiet: www.purastainless.com.

BRĪDINĀJUMS
Jūsu bērna drošībai un veselībai! (Attiecas uz visām Affenzahn precēm!)

- Nepārtraukta un ilgstoša šķidrumu sūkšana izraisa zobu kariesu.
- Pirms ēdināšanas vienmēr pārbaudiet ēdiena temperatūru.
- Izmetiet silikona detaļas, kolīdz parādās pirmās bojājumu vai defektu pazīmes.
- Detaļas, kas netiek lietotas, ir jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā nestipriniet produktu pie auklām, lentēm, siksnām vai nepiegulošiem apģērba elementiem. Bērniem tie rada nožņaugšanās risku.
- Ēdināšanas knupīšus vai snīpjus nekādā gadījumā nelietojiet kā mānekliti.
- Produkts vienmēr jālieto pieaugušā uzraudzībā.
- Kad bērns dzer no pudelītes, viņš nedrīkst iet vai skriet.

Ja atstāsiet mazuļus ar dzeršanas piederumiem bez uzraudzības, var notikt negadījumi, bērnam nokrītot vai, ja produkts tiek izjaukts.

Zobu kariess maziem bērniem var rasties pat, dzerot nesaldinātus dzērienus.

Tas var parādīties, ja mazulim ļauj pudeli/krūzi ilgstoši lietot dienas laikā un jo īpaši nakti, kad ir samazināts siekalu daudzums, vai arī ta tiek izmantota kā mānekliti.s.

Sporta uzgalis: lietošanas pamācība
(Skatiet ilustrācijas 1.–5. punktu.)

Nekādā gadījumā neizmantojiet sporta uzgali karstu šķidrumu dzeršanai. Pēc mazgāšanas sporta uzgali ievietojiet tā, kā redzams tālāk esošajos attēlos.

Litewski

Naudojimo instrukcija
Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį. Nenaudokite gaminio, jei yra matomų pakuotės arba gaminio sugadinimo ar pažeidimo požymių. Rekomenduojame išsaugoti šią instrukciją ateičiai.

Valymas
Prieš pirmąjį naudojimą, išrinkite dalimis ir išvalykite buteliuką. Palaikykite sportinį antgalį verdančiame vandenyje 5 min. Tai reikalinga higienai užtikrinti. Prieš kiekvieną tolesnį naudojimą, kruopščiai viską išvalykite. Valydami išardykite gaminį ir nuimkite viršutinę silikoninę dalį. Valykite šiltu vandeniu, švelniu muilu ir buteliukų šepečiu. Tinkamai praplaukite švariu tekančiu vandeniu, kad pašalintumėte visus muilo ar maisto likučius.

Metalinėms dalims nenaudokite mikrobangų krosnelėms skirtų sterilizatorių.

Rekomenduojame buteliukus su atspausdintais paveikslėliais plauti rankomis, kad paveikslėliai nenusitrintų.

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite silikoninį kandiklį.

Išmeskite pamatę pirmuosius sugadinimo arba pažeidimų požymius.

Jei šildysite, valysite, laikysite ar naudosite ne pagal rekomendacijas, gaminys gali būti sugadintas.

Ribota garantija visam eksploatacijos laikotarpiui
Įprastomis naudojimo sąlygomis visiems nerūdijančio plieno komponentams taikoma ribota garantija visam eksploatacijos laikotarpiui. Įdubimai, įbrėžimai ir išoriniai nusidėvėjimo požymiai yra įprasto naudojimo dalis ir dėl jų gaminys nekeičiamas.

Ši garantija netaikoma atspausdintų paveikslėlių arba sportinio antgalio pažeidimams.

Pastaba: Buteliuką taip pat galima naudoti su papildomais „Pura“ gamybos žindukais ir snapeliais. Daugiau informacijos apie šiuos ir atsarginius „Pura“ žindukus, snapelius arba sportinius antgalius rasite interneto svetainėje: www.purastainless.com

ĮSPĖJIMAS
Dėl jūsų vaiko saugumo ir sveikatos (Visiems Affenzahn produktams!)

- Nuolatinis ir per ilgas skysčių čiulpimas gali sukelti dantų ėduonį.
- Prieš maitinimą visada patikrinkite maisto temperatūrą.
- Išmeskite silikoninius komponentus vos pastebėję pirmuosius sugadinimo arba pažeidimų požymius.
- Laikykite nenaudojamus komponentus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Niekada nebakinkite prie laidų, juostų, raiščių ar laisvų drabužių dalių. Vaikas gali įsipainioti.
- Niekada nenaudokite maitinimo žinduklų ar snapelių kaip įprastų čiulptukų.
- Šis gaminys turi būti naudojamas tik prižiūrint suaugusiam asmeniui.
- Gerdami iš buteliuko vaikai neturi vaikščioti ar bėgioti.

Jei kūdikiai bus palikti vieni su gėrimo įranga, kūdikiui nukritus arba išardžius gaminį į atskiras dalis galimi nelaimingi atsitikimai.

Dantų ėduonis maženiems vaikams gali atsirasti geriant ir nesaldintus skysčius.

Tai gali nutikti, jei kūdikiui bus leidžiama naudoti buteliuką/puodelį ilgą laiką dieną ar ypač naktį, kai seilių yra mažiau arba gaminys bus naudojamas vietoje įprasto čiulptuko.

Sportinis antgalis: naudojimo instrukcijos
(Žr. 1–5 iliustracijos punktus.)

Niekada nenaudokite sportinio antgalio su karštais skysčiais. Išvalytą sportinį antgalį uždėkite vadovaudamiesi toliau pateiktomis diagramomis.

Magyar nyelv

Használati útmutató
Köszönjük, hogy megvásárolta a terméket. Ne használja, ha az elsődleges csomagoláson vagy a terméken sérülés vagy gyengülés jelei mutatkoznak. Javasoljuk, hogy őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi használatra.

Tisztítás
Az első használat előtt szerelje szét és tisztítsa meg a palackot. Helyezze a sportkupakot forrásban lévő vízbe 5 percre. Ez a higiénia biztosítására szolgál. Minden további használat előtt gondosan tisztítsa meg a terméket. A tisztításhoz teljesen szerelje szét és vegye le a szilikon kupakot. Meleg vízzel, kímélő szappannal és üvegmosó kefével tisztítsa meg. Alaposan öblítse le tiszta vízzel, hogy eltávolítsa a szappan- vagyételmaradékokat.

Fém alkatrészekhez ne használjon mikrohullámú sterilizálót.

Javasoljuk, hogy a nyomatos üvegeket kézzel mossa ki, hogy a nyomatok maradéktalanul élvezhetők maradjanak.

Minden használat előtt vizsgálja meg a szilikon szájrészt.

Ha az elhasználódás első jeleit tapasztalja, azonnal dobja ki.

Nem javasoljuk olyan szokásos melegítési, tisztítási, tárolási és használati módszerek alkalmazását, amelyek károsíthatják a terméket.

Korlátozott élettartam-garancia
Normál használat esetén a rozsdamentes acél alkatrészekre vonatkozik a korlátozott jótállás. A horpadások, repedések és a kopás és elhasználódás külső jelei normálisak, és ez nem jogosítja a vásárlókat a cserére.

A nyomtatott minta vagy a sportkupak sérülésére ez a garancia nem vonatkozik.

Ne feledje: A csatlakozó a Pura által gyártott más cumikkal és csőrökkel is használható. Erre, és a Pura cumikra és csőrökre vagy sportkupakokra és ezek cseréjére vonatkozóan további információkért látogasson el a www.purastainless.com weboldalra.

FIGYELMEZTETÉS
Gyermeke biztonsága és egészsége érdekében (Minden Affenzahn elemre vonatkozóan!)

- A folyadékok folyamatos és hosszan tartó szívása fogak romlását okozza.
- Etetés előtt mindig ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
- Ha a sérülés vagy az elhasználódás első jeleit tapasztalja, azonnal dobja ki a szilikon alkatrészeket.
- A nem használt alkatrészek ne kerüljenek gyermekek kezébe.
- Soha ne rögzítse zsinórokhoz, szalagokhoz, fűzőkhöz vagy laza ruhadarabokhoz. A gyermek megfulladhat.
- Soha ne használja az etető cumikat vagy csőröket játszócumikként.
- A termékek mindig felnőtt felügyelete mellett használja.
- Gyermekek járás vagy futás közben ne használják a palackot ivásra.

Baleset történhet, ha egyedül hagyja a babát az ivópalackkal: a baba leeshet vagy szétszerelheti a palackot.

Kisgyermekek esetében a fogszuvasodás akkor is előfordulhat, ha nem édesített folyadékot használnak.

Ez akkor fordulhat elő, ha hagyják, hogy a baba hosszú ideig használja a palackot vagy az itatópoharat napközben, illetve különösen éjszaka, amikor a nyálképződés csökken, vagy ha a cumisüvegét cumiként használja.

Sportkupak: használati útmutató
(Lásd az ábra 1–5. pontját.)

Soha ne használja a sportkupakot forró folyadékkal. Tisztítás után szerelje fel a sportkupakot az alábbi ábrák alapján

Malti

Istruzzjonijiet għall-użu
Grazzi talli xtrajt dan il-prodott.Tużax jekk ikun hemm sinjali ta' ħsara jew dgħufija fl-ippakkjar ta' barra jew tal-prodott. Aħna nirrakkomandalaw li inti żżomm dawn l-istruzzjonijiet għal użu fil-futur.

Tindif
Qabel tuża għall-ewwel darba, żarma u naddaf il-flixkun. Poġġi l-isport top f'ilma jagħli għal 5 minuti. Dan biex jiżgura l-iġjene. Qabel kull użu sussegwenti, naddaf sew. Qabel tnaddaf, żarma kompletament u nehhi t-tapp tas-silikon. Naddaf b'ilma shun, sapun ħafif u xkupilja tal-flixkejn. Laħlaħ sew b'ilma nadif sabiex tneħħi kwalunkwe sapun jew ikel li jifdal.

Tużax sterilizzaturi tal-microwave għal kwalunke partijiet tal-metall.

Aħna nirrakkomandaw li l-fliexken li jkollhom disinn stampat jinħaslu bl-idejn sabiex l-istampa tibqa' ċara u tkun tista' titgawda fit-tul.

Spezzjona l-biċċa tal-ħalq tas-silikon qabel kull użu.

Armi mal-ew

Wij raden af het product te verwarmen, te reinigen, te bewaren of te gebruiken op manieren die ongeschikt zijn en die het product kunnen beschadigen.

Beperkte levenslange garantie
Bij normaal gebruik vallen alle roestvrijstalen onderdelen onder een beperkte levenslange garantie. Deuken, barsten en uitwendige tekenen van slijtage zijn normaal en geven geen recht op een vervangend product.

Schade aan opdruk of sporttop valt niet onder deze garantie.

Let op: U kunt de fles ook gebruiken met andere Pura-spenen en -drinktuiten. Ga voor meer informatie over deze en vervangende Pura-spenen, -drinktuiten of -sporttops naar: www.purastainless.com

WAARSCHUWING
Voor de veiligheid en gezondheid van uw kind (Voor alle Affenzahn-artikelen!)

- Het voortdurend en langdurig opzuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf.
- Controleer vóór het toedienen altijd de temperatuur van de voeding.
- Gooi siliconen onderdelen meteen weg bij de eerste tekenen van beschadiging of aantasting.
- Houd onderdelen die u niet gebruikt buiten bereik van kinderen.
- Maak nooit vast aan koorden, linten, veters of losse onderdelen van kleding. Uw kind kan verstrikt raken.
- Gebruik losse drinkspenen of -tuiten nooit als fopspenen.
- Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene.
- Voorkom dat kinderen gaan lopen of rennen, terwijl ze uit een fles drinken.

Er kunnen ongelukken gebeuren als het product uit elkaar is gehaald of als baby's alleen worden gelaten met drinkgerei.

Tandbederf bij jonge kinderen kan zelfs optreden bij gebruik van ongezoete vloeistoffen.

Dit kan gebeuren als de baby de fles/beker gedurende lange perioden overdag en vooral ‚s ook nachts gebruikt, omdat de speekselstroom dan vermindert of als u de fles/beker als fopspeen gebruikt.

Sporttop: gebruiksaanwijzing
(Zie de punten 1–5 van de afbeelding.)

Gebruik de sporttop nooit met heet vocht. Volg de onderstaande aanwijzingen om de sporttop na het schoonmaken terug te plaatsen.

Norsk

Bruksanvisning
Takk for kjøpet ditt. Må ikke brukes hvis det er tegn på skade eller svakhet i enten primæremballasjen eller produktet. Vi anbefaler at du tar vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

Renhold
Ta fra hverandre og rengjør flasken før første gangs bruk. Legg sportslokket i kokende vann i 5 minutter. Dette er for å sikre hygienen. Rengjør grundig før hver bruk. Ved rengjøring må silikonlokket tas fra hverandre og fjernes. Rengjør med varmt vann, mild såpe og en flaskebørste. Skyll grundig med rent vann for å fjerne eventuelle såpe- og matrester.

Ikke bruk sterilisering i mikrobølgeovn på metalldeler.

Vi anbefaler at flaskene med trykk vaskes for hånd, slik at trykket vil være til glede lenge.

Sjekk silikonmunnstykket før hver bruk.

Kast ved første tegn på skade eller svakhet.

Vi anbefaler ikke vegnede, vanlige metoder for oppvarming, rengjøring, oppbevaring og bruk som kan skade produktet.

Begrenset livstidsgaranti

Ved normal bruk er alle komponenter i rustfritt stål dekket av en begrenset livstidsgaranti. Bulker, sprekker og utvendige tegn på slitasje er normalt, og gir ikke kundene rett til et erstatningsprodukt.

Skade på den trykte designen eller sportslokket dekkes ikke av denne garantien.

Vennligst merk: Flasken kan også brukes med ekstra smokker og tuter laget av Pura. For mer informasjon om dette og bytte av Pura-smokker, tuter eller sportslokk, besøk: www.purastainless.com

ADVARSEL
For ditt barns sikkerhet og helse (For alle Affenzahn-varer!)

- Kontinuerlig og langvarig suging av væsker vil føre til tannråte.
- Kontroller alltid temperaturen på maten før mating.
- Kast silikonkomponenter ved første tegn på skade eller svakhet.
- Oppbevar komponenter som ikke er i bruk utilgjengelig for barn.
- Må aldri festes til snorer, bånd, blonder eller løse klesdeler. Barnet kan bli kvalt.
- Bruk aldri matesmokker eller tuter som narresmokk.
- Produktet må alltid brukes under tilsyn av en voksen.
- Barn må aldri gå eller løpe mens de drikker fra flaske.

Uhell kan oppstå når barn etterlates alene med drikkeutstyr, for barnet kan falle eller fordi produktet er demontert.

Det kan oppstå tannråte hos små barn selv når det brukes væsker uten tilsatt sukker.

Dette kan skje hvis spedbarnet får lov til å bruke flasken/koppen i lange perioder gjennom dagen og spesielt gjennom natten, når spyttstrømmen reduseres, eller hvis den brukes som narresmokk.

Sportslokk: bruksanvisning
(Se punkt 1–5 i illustrasjonen.)

Bruk aldri sportslokket med varme væsker. Følg diagrammet nedenfor for å montere sportslokket etter rengjøring.

Polskie

Instrukcja obsługi
Dziękujemy za zakup.
Nie używać w przypadku oznak uszkodzenia lub naruszenia opakowania głównego lub produktu. Zalecamy zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Czyszczenie
Przed pierwszym użyciem należy rozmontować i wyczyścić butelkę. Umieścić sportową nasadkę we wrzącej wodzie na 5 min w celu odkażenia produktu. Przed każdym kolejnym użyciem dokładnie wyczyścić. Podczas czyszczenia należy całkowicie rozłożyć i zdjąć silikonową nasadkę. Myć ciepłą wodą, łagodnym mydłem i szczotką do butelek. Dokładnie przepłukać czystą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości mydła lub żywności.

Nie używać sterylizatorów mikrofalowych do jakichkolwiek metalowych części.

Zalecamy ręczne mycie butelek z nadrukiem, aby jak najdłużej pozostał nieuszkodzony.

Przed każdym użyciem sprawdzić silikonowy ustnik.

Wyrzucić po wystąpieniu pierwszych oznak uszkodzenia lub wad.

Nie zalecamy stosowania powszechnych, lecz nieodpowiednich w tym przypadku metod podgrzewania, czyszczenia, przechowywania i użytkowania, gdyż mogą uszkodzić produkt.

Ograniczona dożywotnia gwarancja
Podczas normalnego użytkowania wszystkie elementy ze stali nierdzewnej objęte są ograniczoną dożywotnią gwarancją. Wgniecenia, pęknięcia i zewnętrzne oznaki zużycia są zjawiskiem normalnym i nie upoważniają klientów do wymiany produktu.

Uszkodzenia nadrukowanego wzoru lub nasadki sportowej nie są objęte niniejszą gwarancją.

Uwaga: Butelki można również używać z dodatkowymi smoczkami i dzióbkami marki Pura. Więcej informacji na temat ten oraz wymiany smoczków, dzióbków i nasadek sportowych marki Pura można znaleźć na stronie: www.purastainless.com

OSTRZEŻENIE
Dla bezpieczeństwa i zdrowia dziecka (Dotyczy wszystkich produktów Affenzahn!)

- Ciągłe i długotrwałe ssanie płynów powoduje próchnicę zębów.
- Zawsze sprawdzać temperaturę pokarmu przed karmieniem.
- Wyrzucić elementy silikonowe po wystąpieniu pierwszych oznak uszkodzenia lub naruszenia.
- Przechowywać elementy nieużywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie mocować do sznurków, wstążek, sznurówek ani luźnych części ubrań. Dziecko może się udusić.
- Nigdy nie używać smoczków do karmienia ani dzióbków w celu uspokojenia dziecka.
- Używać produktu zawsze pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dzieci nie powinny chodzić ani biegać, pijąc z butelki.

Jeśli dziecko zostało pozostawione bez opieki z butelką do picia, może dojść do obrażeń w wyniku upadku lub demontażu produktu.

Próchnica zębów u małych dzieci może wystąpić nawet w przypadku stosowania płynów niesłodzonych.

Może się tak zdarzyć, jeśli butelka/kubek są używane przez dłuższy czas w ciągu dnia i zwłaszcza w nocy, kiedy przepływ śliny jest ograniczony lub gdy są one używane do uspokojenia dziecka.

Nasadka sportowa: instrukcja obsługi
(Patrz punkty 1–5 na ilustracji.)

Nigdy nie używać nasadki sportowej z gorącymi płynami. Aby zamontować nasadkę sportową po czyszczeniu, postępować zgodnie z poniższymi rysunkami.

Português

Instruções de utilização
Obrigado por comprar o nosso produto. Não utilize se identificar sinais de danos ou desgaste na embalagem primária ou no produto. Aconselhamos que guarde estas instruções para utilização futura.

Limpeza
Antes da primeira utilização, desmonte e lave o biberão. Coloque a tampa desportiva em água a ferver durante 5 minutos. Isto assegura a higiene. Lave, cuidadosamente, antes de cada utilização. Para lavar, desmonte completamente e remova a tampa de silicone. Lave com água quente, detergente suave e um escovilhão. Enxague bem com água limpa para remover qualquer vestígio de detergente ou alimentos.

Não utilize esterilizadores para micro-ondas nas peças metálicas.

Recomendamos que os biberões com motivos impressos sejam lavados à mão, para que a impressão dure mais tempo.

Inspecione a boquilha de silicone antes de cada utilização.

Descarte-a aos primeiros sinais de danos ou desgaste.

Não recomendamos métodos comuns e inadequados de aquecimento, limpeza, armazenamento e utilização que possam danificar o produto.

Garantia de vida útil limitada
Sob condições de utilização normais, todos os componentes de aço inoxidável estão cobertos por uma garantia de vida útil limitada. Amolgadelas, rachas e sinais exteriores de desgaste são normais e não dão ao cliente o direito de substituição do produto.

Danos nos motivos impressos ou na tampa desportiva não são abrangidos por esta garantia.

Atenção: O biberão também pode ser utilizado com outras tetinas e bicos fabricados pela Pura. Para mais informação sobre este tema e sobre a substituição de tetinas, bicos ou tampas desportivas da Pura, visite: www.purastainless.com

AVISO
Relativo à segurança e saúde do seu filho (Para todos os artigos da Affenzahn!)

- A sucção contínua e prolongada de líquidos provoca cáries dentárias.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar à criança.
- Descarte os componentes de silicone aos primeiros sinais de danos ou desgaste.
- Mantenha os componentes que não estejam em utilização fora do alcance das crianças.
- Nunca prenda a cordões, fitas, rendas ou partes soltas das roupas. A criança pode estrangular-se.
- Nunca utilize tetinas ou bicos como chupetas.
- Este produto deve ser utilizado sempre sob vigilância de um adulto.
- As crianças nunca devem andar ou correr enquanto bebem do biberão.

Caso os bebés sejam deixados sozinhos a beber, podem ocorrer acidentes provocados por uma queda do bebé ou por o biberão ter sido desmontado.

Pode ocorrer o aparecimento de cáries dentárias em crianças pequenas, mesmo que sejam dados líquidos não adoçados.

Isto pode ocorrer se for permitido ao bebé utilizar o biberão/copo durante longos períodos do dia e, em particular, durante a noite, quando o fluxo de saliva é reduzido, ou se for utilizado como chupeta.

Tampa desportiva: Instruções de utilização
(Veja os pontos 1–5 da ilustração.)

Nunca utilize a tampa desportiva com líquidos quentes. Siga as imagens abaixo para recolocar a tampa desportiva após a lavagem.

Slovák

Návod na použitie
Ďakujeme za váš nákup. Výrobok nepoužívajte, ak sú na hlavnom obale alebo samotnom výrobku viditeľné známky poškodenia alebo opotrebovania. Odporúčame vám uschovať si tento návod na budúce použitie.

Čistenie
Pred prvým použitím fľašu rozložte na jednotlivé diely a vyčistite. Športový uzáver vložte na 5 minút do vriacej vody. Zaistíte tak jeho hygienické vyčistenie. Pred každým ďalším použitím fľašu dôkladne vyčistite. Pri čistení kompletne rozložte a odstráňte silikónovú vrchnú časť. Čistite teplou vodou, jemným mydlom a kefkou na fľaše. Dôkladne opláchnite čistou vodou, aby ste odstránili zvyšky mydla alebo potravín.

Kovové časti nečistite v sterilizátore do mikrovlnnej rúry.

Fľaše s potlačou odporúčame umývať ručne, aby sa potlač nepoškodila.

Pred každým použitím skontrolujte silikónový náustok.

Pri prvých známkach poškodenia alebo opotrebovania ho zlikvidujte.

Neodporúčame výrobok ohrievať, čistiť, skladovať a používať neobvyklými a nevhodnými spôsobmi, ktoré by mohli spôsobiť jeho poškodenie.

Obmedzená doživotná záruka
Pri bežnom používaní sa na všetky komponenty z nehrdzavejúcej ocele vzťahuje obmedzená doživotná záruka. Preliačiny, praskliny a vonkajšie známky opotrebovania sú bežné a zákazníci nemajú na základe nich nárok na výmenu výrobku.

Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie potlače a športového uzáveru.

Upozornenie: Fľašu možno používať aj s ďalšími náustkami a uzávermi od spoločnosti Pura. Ďalšie informácie a postup na výmenu cumlíkových náustkov, uzáverov a športových uzáverov nájdete na stránke: www.purastainless.com

VAROVANIE
V záujme bezpečnosti a zdravia dieťaťa (pre všetky položky Affenzahn!)

- Nepretržité a dlhodobé sanie tekutín spôsobuje vznik zubných kazov.
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu jedla.
- Zlikvidujte silikónové komponenty pri prvých prejavoch ich poškodenia alebo opotrebovania.
- Diely, ktoré nepoužívate, uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nikdy nepripájajte šnúrky, stuhy, povrázky ani voľné časti oblečenia. Dieťa sa môže uškrtiť.
- Nikdy nepoužívajte cumlíkový nástavec ani uzáver namiesto cumľa.
- Tento výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelej osoby.
- Deti by nikdy nemali piť z fľaše počas chôdze alebo behu.

V prípade, že dieťa necháte s pomôckami na pitie osamote, môže dôjsť k nehodám v dôsledku pádu dieťaťa alebo rozmontovania výrobku.

Zubné kazy môžu u malých detí vzniknúť aj pri podávaní nesladených nápojov.

Môže k tomu dôjsť, ak dieťa používa fľašu/pohár dlhodobo počas dňa, a najmä v noci, keď je znížená tvorba slín, alebo ak sa fľaša používa namiesto cumľa.

Športový uzáver: návod na použitie
(Pozrite si body 1–5 na obrázku.)

Nikdy nepoužívajte športový uzáver s horúcimi kvapalinami. Po čistení namontujte športový uzáver podľa nižšie uvedenej schémy.

Slovenščina

Navodila za uporabo
Zahvaljujemo se vam za nakup. Ne uporabljati, če opazite znake poškodbe ali napak na primarni embalaži ali izdelku. Priporočamo, da ta navodila za uporabo shranite za morebitno uporabo v prihodnje.

Čiščenje
Pred prvo uporabo izdelek razstavite in očistite. Športni nastavek položite za 5 minut v vrelo vodo, s čimer zagotovite higieno. Pred vsako nadaljnjo uporabo pazljivo očistite. Pri čiščenju povsem razstavite in odstranite silikonski pokrov. Za čiščenje uporabljajte toplo vodo, blago milo in ščetko za steklenice. Temeljito sperite s čisto vodo, da odstranite morebitne sledi mila ali hrane.

Za kovinske dele ne uporabljati mikrovalovnih sterilizatorjev.

Priporočamo, da steklenico s potiskom čistite ročno, ker sicer lahko potisk sčasoma izgine.

Pred vsako uporabo preglejte silikonski ustnik.

Zavrzite ga ob prvih znakih poškodbe.

Ne priporočamo uporabe neobičajnih načinov segrevanja, čiščenja, shranjevanja in uporabe, ki bi lahko škodili izdelku.

Omejena garancija za celotno življenjsko dobo
Pri običajni uporabi za dele iz nerjavečega jekla velja omejena garancija za celotno življenjsko dobo. Udrtine, razpoke in zunanji znaki obrabe so običajni pojavi in niso osnova za uveljavljanje zamenjave izdelka.

Ta garancija ne krije potiska ali športnega nastavka.

Upoštevajte: Steklenico je mogoče uporabljati z dodatnimi ustniki in nastavki Pura. Za več informacij o tem in nadomestnih ustnikih in nastavkih ter športnih nastavkih Pura obiščite: www.purastainless.com

OPOZORILO
Za varnost in zdravje vašega otroka (Za vse artikle Affenzahn!)

- Neprestano ali dolgotrajno sesanje tekočin povzroča zobno gnilobo.
- Vedno preverite temperaturo hrane, preden jo ponudite otroku.
- Zavrzite silikonske dele, ko opazite prve znake poškodb ali napak.
- Dele, ki jih ne uporabljate, hranite izven dosega otrok.
- Nikoli ne pritrdite na vrvi, trakove, vezalke ali ohlapne dele oblačil. Otrok se lahko zaduši.
- Nikoli ne uporabljati nastavkov ali stekleničk za hranjenje kot dudo.
- Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe.
- Otroci nikoli ne smejo hoditi ali teči, ko pijejo iz stekleničke.

Če dojenčke pustite same s stekleničko, lahko pride do nesreč, ker lahko padejo ali pa se izdelek razstavi.

Zobna gniloba se lahko pri majhnih otrocih pojavi tudi pri pitju nesladkanih pijač.

To se lahko zgodi, če otroku dovolite, da v ustih ima stekleničko/ločček dlje časa skozi dan ali predvsem ponoči, ko je pretok sline manjši, ali če izdelek uporablja kot dudo.

Športni nastavek: navodila za uporabo
(Glejte točke 1–5 na sliki.)

Nikoli ne uporabljati športnega nastavka z vročimi tekočinami. Sledite spodnji sliki, da po čiščenju namestite športni nastavek.

Suomea

Käyttöohjeet
Kiitos tuotteen ostamisesta. Älä käytä tuotetta, jos pakkauksessa tai tuotteessa on puutteita tai merkkejä vaurioista. Suosittelemme säilyttämään nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Puhdistus
Pura pullo osiin ja puhdista osat ennen ensimmäistä käyttökertaa. Laita Sport-korkki kiehuvaan veteen viideksi minuutiksi. Sillä varmistetaan sen hygieenisyys. Puhdista tuote huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Pura ja irrota silikonikansi kokonaisuudessaan puhdistusta varten. Puhdista tuote lämpimällä vedellä, miedolla pesuaineella ja pulloharjalla. Poista pesuaine-jäämät ja ruoantähteet huuhtelemalla huolellisesti puhtaalla vedellä.

Älä käytä metalliosien steriloinnissa mikrosteriilointilaitetta.

Suosittelemme kuivioitujen pullojen pesua käsin, jotta kuviointi kestää mahdollisimman pitkään.

Tarkista silikoninen suukappale ennen jokaista käyttökertaa.

Hävitä se heti, jos huomaat puutteita tai vaurioita.

Emme suosittele käyttämään tuotetta mahdollisesti vahingoittavia yleisiä lämmitys-, puhdistus-, varastointi- tai käyttötapoja.

Rajoitettu elinikäinen takuu
Kaikilla ruostumattomilla teräsosilla on normaalikäytössä rajoitettu elinikäinen takuu. Lommot, säröt ja ulkoinen kuluminen aiheutuvat normaalista käytöstä, eivätkä oikeuta asiakasta saamaan korvaavaa tuotetta.

Takuu ei kata kuvioinnin tai Sport-korkin vaurioita.

Huomaa: Pulloa voi käyttää myös Puran valmistamien lisätuttien ja apunokkien kanssa. Lisätietoja tästä ja Puran vaihtotuteista, lisänokista ja Sport-korkeista on osoitteessa: www.purastainless.com.

VAROITUS
Lapsesi turvallisuuden ja terveyden vuoksi (Koskee kaikkia Affenzahn-tuotteita!)

- Nesteiden jatkuva ja pitkäaikainen imeminen aiheuttaa hampaiden reikiintymistä.
- Tarkista aina ruoan lämpötila ennen syöttämistä.
- Hävitä silikoniosat heti huomattuasi puutteita tai vaurioita.
- Pidä käyttämättömät osat poissa lasten ulottuvilta.
- Älä koskaan kiinnitä tuotetta nyörin, nauhan tai narun päähän tai löysiin vaatteisiin. Lapsi voi kuristua.
- Älä koskaan käytä syöttötuttteja tai apunokkia rauhoitustutteina.
- Tuotetta on käytettävä aina aikuisen valvonnassa.
- Lapset eivät saa kävellä tai juosta samalla, kun he juovat pullosta.

Onnettomuusvaara, jos vauva jätetään yksin juoma-astian kanssa vauvan putoamisen tai tuotteesta irtoavien osien vuoksi.

Hampaiden reikiintymistä voi esiintyä pienillä lapsilla myös makeuttamattomien nesteiden juomisesta.

Näin voi käydä, jos vauva saa käyttää pulloa/mukia pitkiä aikoja päivän aikana ja erityisesti yöaikaan, kun vauvan syljeneritys vähenee, tai jos tuotetta käytetään rauhoitustuttina.

Sport-korkki: käyttöohje
(Katso kuvan kohdat 1–5.)

Älä koskaan käytä Sport-korkkia kuumien nesteiden kanssa. Asenna Sport-korkki puhdistuksen jälkeen seuraavien kuvien mukaisesti.

Svenska

Bruksanvisning
Tack för ditt köp. Använd inte produkten om det finns tecken på skador eller defekter i den primära förpackningen eller produkten. Vi rekommenderar att du sparar dessa instruktioner för framtida bruk.

Rengöring
Ta isär och rengör flaskan före första användningen. Lägg sportöverdelen i kokande vatten i 5 min. Detta för att säkerställa hygienen. Rengör noggrant före varje påföljande användning. Vid rengöring ska silikonöverdelen demonteras helt och hållet. Rengör med varmt vatten, mild tvål och en flaskborste. Skölj noga med rent vatten för att avlägsna eventuella tvål- eller livsmedelsrester.

Använd inte mikrovsterilisator för några metalldelar.

Vi rekommenderar att flaskorna med tryckt design diskas för hand så att trycket bevaras i toppklass.

Inspektera silikonmunstycket innan varje användning.

Släng produkten vid första tecken på skador eller defekt.

Vi rekommenderar inte vanliga metoder som är olämpliga vid uppvärmning, rengöring, förvaring och användning som kan skada produkten.

Begränsad livstidsgaranti
Alla komponenter av rostfritt stål omfattas av en begränsad livstidsgaranti vid normal användning. Bucklor, sprickor och yttre tecken på slitage är normalt och berättigar inte kunder till en ersättningsprodukt.

Skador på den tryckta designen eller sportöverdelen omfattas inte av denna garanti.

Observera: Flaskan kan även användas med ytterligare dinappar och pipar tillverkade av Pura. Mer information om dessa samt nya Pura-dinappar, pipar och sportöverdelar finns på: www.purastainless.com

VARNING
För ditt barns säkerhet och hälsa (För alla Affenzahn-varor!)

- Kontinuerlig och långvarig sugning av vätskor orsakar karies.
- Kontrollera alltid matens temperatur innan matning.
- Kassera silikonkomponenter vid första tecken på skador eller defekter.
- Förvara komponenter som inte används utom räckhåll för barn.
- Fäst aldrig vid snören, band, skosnören eller lösa delar av kläder. Barnet kan strypas.
- Använd aldrig dinappar eller drickpipar som nappar.
- Använd alltid denna produkt under uppsikt av en vuxen.
- Barn ska aldrig gå eller springa när de dricker ur en flaska.

Olyckor kan inträffa när barn lämnas ensamma med drickautrustning på grund av att barnet ramlar eller om produkten har plockats isär.

Karies hos små barn kan uppstå även när osötade vätskor används.

Detta kan inträffa om barnet får använda flaskan/koppen under långa perioder under dagen och särskilt under natten, när salivflöde minskar eller om det används som en napp.

Sportöverdel: bruksanvisning
(Se punkt 1–5 i illustrationen.)

Använd aldrig sportöverdelen med varma vätskor. Följ stegen nedan för att montera sportöverdelen efter rengöring.

Română

Instrucțiuni de utilizare
Vă mulțumim pentru achiziție. A nu se utiliza dacă ambalajul primar sau produsul prezintă semne de deteriorare sau uzură. Vă recomandăm să păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

Curățarea
Înainte de prima utilizare, demontați și curățați flaconul. Așezați dopul sport în apă clocotită timp de 5 minute. Această operațiune asigură igiena. Înainte de fiecare utilizare ulterioară, curățați cu atenție. Când curățați, demontați complet și scoateți dopul din silicon. Curățați cu apă caldă, detergent neutru și o perie pentru sticle. Clătiți bine cu apă curată pentru a îndepărta orice reziduuri de detergent sau alimente.

Nu folosiți sterilizatoare cu microunde pentru componentele metalice.

Recomandăm spălarea manuală a sticlelor cu model imprimat, astfel încât să vă bucurați de imprimeu cât mai mult timp.

Înainte de fiecare utilizare, verificați piesa din silicon pentru gură.

Aruncați această piesă la primele semne de deteriorare sau uzură.

Nu recomandăm metode comune inadecvate de încălzire, curățare, depozitare și utilizare care pot deteriora produsul.

Garanție limitată în timpul duratei de funcționare
În condiții normale de utilizare, toate componentele din oțel inoxidabil sunt acoperite de o garanție limitată în timpul duratei de funcționare. Loviturile, fisurile și semnele externe de uzură sunt normale și nu le dau dreptul clienților la înlocuirea unui produs.

Deteriorarea imprimeului sau a capacului sport nu este acoperită de această garanție.

De reținut: Recipientul poate fi utilizat, de asemenea, și cu tetine și ciocuri de hrănire suplimentare realizate de Pura. Pentru mai multe informații despre acest subiect și înlocuirea tetinelor, a ciocurilor de hrănire sau a capacelor sport Pura, vă rugăm să vizitați: www.purastainless.com

AVERTISMENT
Pentru siguranța și sănătatea copilului dumneavoastră (Pentru toate articole Affenzahn!)

- Suptul continuu și îndelungat al fluidelor va cauza carierea dinților.
- Verificați întotdeauna temperatura alimentelor înainte de hrănire.
- Aruncați componentele din silicon la primele semne de deteriorare sau slăbire.
- Nu lăsați componentele care nu sunt utilizate la îndemâna copiilor.
- Nu agățați niciodată produsul de șnururi, panglici, șireturi sau obiecte de îmbrăcăminte largi. Copilul se poate strangula.
- Nu utilizați niciodată tetine sau ciocuri de hrănire ca suzete.
- Acest produs se va utiliza întotdeauna sub supravegherea unui adult.
- Copiii nu trebuie să meargă sau să alerge niciodată în timp ce beau dintr-o sticlă.

Copiii pot suferi accidente când sunt lăsați singuri cu echipamente de băut, deoarece copilul ar putea cădea sau dacă produsul a fost dezasamblat.

Se poate produce deteriorarea danturii la copiii mici chiar și atunci când sunt utilizate lichide neîndulcite.

Acest lucru se poate întâmpla dacă bebelușul are voie să folosească biberonul/cana pe perioade îndelungate în timpul zilei și mai ales noaptea, atunci când fluxul de salivă este redus sau dacă biberonul/cana este folosit(ă) ca suzetă.

Șapcă sport: instrucțiuni de utilizare
(Consultați punctele 1–5 din ilustrație.)

Nu utilizați niciodată capacul sport cu lichide fierbinți. Respectați schemele de mai jos pentru a instala capacul sport după curățare.

ελληνικός

οδηγιεσ χρησησ
Σας ευχαριστούμε για την αγορά σας. Αν υπάρχουν σημάδια φθοράς ή κάποιο ελάττωμα στην αρχική συσκευασία ή στο προϊόν, μην το χρησιμοποιήσετε. Συνιστούμε να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Καθαρισμός
Πριν από την πρώτη χρήση, αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε το μπουκάλι. Τοποθετήστε το αθλητικό στόμιο μέσα σε βραστό νερό για 5 λεπτά. Αυτό είναι απαραίτητο για τη διασφάλιση της υγιεινής. Καθαρίστε προσεκτικά πριν από κάθε επόμενη χρήση. Κατά τον καθαρισμό, αποσυναρμολογήστε πλήρως και αφαιρέστε το στόμιο σιλικόνης. Καθαρίστε το με ζεστό νερό, ήπιο σαπούνι και μια βούρτσα για μπουκάλια. Ξεπλύνετέ το καλά με καθαρό νερό για να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα σαπουνιού ή τροφών.

Μη χρησιμοποιείτε αποστειρωτές μικροκυμάτων για να κανένα από τα μεταλλικά εξαρτήματα.

Συνιστούμε να πλένετε στο χέρι τα μπουκάλια που έχουν τυπωμένα σχέδια ώστε να μη φθαρούν και να μπορείτε να τα απολαύσετε στο έπακρο.

Ελέγξτε το επιστόμιο σιλικόνης πριν από κάθε χρήση.

Πετάξτε το μόλις δείτε τα πρώτα σημάδια ζημιάς ή φθοράς.

Δεν συνιστούμε ακατάλληλες συνήθεις μεθόδους θέρμανσης, καθαρισμού, φύλαξης και χρήσης που ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.

Περιορισμένη εγγύηση εφ' όρου ζωής
Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, όλα τα εξαρτήματα από ανοξείδωτο ατσάλι καλύπτονται από περιορισμένη εγγύηση εφ' όρου ζωής. Βαθουλώματα, ραγίσματα και εξωτερικά σημάδια φθοράς είναι φυσιολογικά και δεν δίνουν στους πελάτες το δικαίωμα αντικατάστασης του προϊόντος.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει πιθανή ζημιά στο τυπωμένο σχέδιο ή στο αθλητικό στόμιο.

Παρακαλούμε, σημειώστε τα εξής: Το μπουκάλι μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί με πρόσθετες θηλές και επιστόμια που κατασκευάζονται από την Pura. Περισσότερες πληροφορίες για το θέμα αυτό και την αντικατάσταση θηλών, επιστομίων ή αθλητικών στομίων της Pura θα βρείτε στον ιστό τοπο: www.purastainless.com

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας (Για όλα τα είδη της Affenzahn!)

- Το συνεχές και παρατεταμένο ρούφηγμα υγρών θα προκαλέσει τερηδόνα.
- Πρέπει να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία των τροφών πριν το τάισμα.
- Πρέπει να πετάτε τα εξαρτήματα σιλικόνης μόλις δείτε τα πρώτα σημάδια ζημιάς ή φθοράς.
- Πρέπει να φυλάσσετε τα μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα μακριά από σημεία όπου μπορούν να τα βρουν τα παιδιά.
- Μη στερεώνετε ποτέ το προϊόν σε σπάγκους, κορδέλες, κορδόνια ή χαλαρά σημεία των ρούχων. Υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού του παιδιού.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ θηλές ή επιστόμια ταΐσματος ως πιπίλες.
- Το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Τα παιδιά δεν πρέπει ποτέ να περπατούν ή να τρέχουν την ώρα που πίνουν κάτι από το μπουκάλι.

Ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα εάν τα μωρά μείνουν μόνα τους με ένα μπουκάλι και βάσης μπορεί το μωρό να πέσει ή το προϊόν να αποσυναρμολογηθεί.

Τα μικρά παιδιά μπορεί να πάθουν τερηδόνα ακόμη και κατά τη χρήση υγρών χωρίς γλυκαντικές ουσίες.

Αυτό μπορεί να συμβεί αν αφήνετε το μωρό να χρησιμοποιεί το μπιμπερό/κύπελλο για μεγάλα χρονικά διαστήματα στη διάρκεια της ημέρας και ιδίως της νύχτας, όταν η ροή του σάλιου είναι μειωμένη ή αν το χρησιμοποιεί ως πιπίλα.

Αθλητικό πώμα: οδηγίες χρήσης
(Ανατρέξτε στα σημεία 1–5 της εικόνας.)

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το αθλητικό πώμα με καυτά υγρά. Ακολουθήστε τα παρακάτω διαγράμματα για να τοποθετήσετε το αθλητικό πώμα μετά τον καθαρισμό.

български

Инструкции за употреба
Благодарим ви за покупката. Да не се използва, ако има признаци на повреда или влошени характеристики на оригиналната опаковка или продукта. Съветваме ви да пазите тези инструкции за бъдеща употреба.

Почистване
Разглобете и почистете шишето преди първата му употреба. Поставете спортната капачка във вряща вода за 5 минути. Това се прави, за да се гарантира хигиенизиране. Почиствайте внимателно преди всяка последваща употреба. Когато почиствате, разглобете напълно и свалете силиконовата капачка. Почиствайте с топла вода, мек сапун и четка за шишета. Изплакнете старателно с чиста вода, за да отстраните остатъците от сапун или храна.

Не използвайте стерилизатори за микровълнова фурна за метални части.

Препоръчваме шишетата с печатен дизайн да се измиват на ръка, така че печатът да остане непокътнат.

Проверявайте силиконовия накрайник за уста преди всяка употреба.

Изхвърлете при първите признаци на повреда или влошаване на характеристиките на материала.

Не препоръчваме използването на аксесоари и части, които не са произведени от Pura. За повече информация относно този въпрос, както и за резервни биберони, накрайници или спортни капачки на Pura, посетете: www.purastainless.com

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
За здравето и безопасността на вашето дете (За всички артикули на Affenzahn!)

- Постоянното и продължителното сукане на течности ще доведе до появата на кариес.
- Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.
- Изхвърлете силиконовите компоненти при първите признаци на повреда или влошаване на характеристиките.
- Дръжте компонентите, които не се използват, далеч от досега на деца.
- Никога не прикрепяйте към въжета, панделки, дантели или свободни части от облеклото. Детето може да се удуши.
- Никога не използвайте накрайниците или биберониte за хранене като залъгалка.
- Винаги използвайте този продукт под надзора на възрастен.
- Децата никога не трябва да ходят или тичат, докато пият от шишето.

Може да възникнат инциденти, ако бебетата бъдат оставени сами с оборудване за пиене, поради падане на бебето или ако продуктът е разглобен.

Може да се появи кариес при малки деца дори при използване на непродължителни периоди.

Това може да се случи, ако бебето бъде оставено да използва шишето/чашата за продължителни периоди през деня и особено през нощта, когато слюноотделянето е намалено, или ако се използва като залъгалка.

Спортна капачка: инструкции за употреба
(Вижте точки 1–5 на илюстрацията.)

Никога не използвайте спортната капачка с горещи течности. Следвайте диаграмите по-долу, за да поставите спортната капачка след почистване.

中國人

使用說明書
感謝您的購買。如果外包裝或產品出現損壞或瑕疵現象，則請勿使用。建議您保存這些說明書以備將來使用。

清潔
初次使用前，請先拆開奶瓶進行清潔。將活動頂部放進沸水 5 分鐘，以確保衛生。每次後續使用前，請仔細清潔。清潔時，請完全拆下並取出矽膠奶嘴。使用溫水、溫和肥皂及瓶刷清潔。使用清水徹底沖洗，除去任何肥皂或食物殘渣。

任何金屬零件不得使用微波消毒器。

建議用手洗印花瓶，以保持圖案鮮豔。

每次使用前，請先檢查矽膠奶嘴。

若出現損壞或瑕疵的現象，請立即丟棄。

我們建議請勿使用不合適的常用方法加熱、清潔、存放及使用，以免損壞產品。

使用壽命有限保固
在正常使用條件下，所有不鏽鋼部件均享有使用壽命有限保固。凹痕、裂縫及外觀磨損屬正常現象，客戶不得替換產品。

印花設計或活動蓋損壞不在此保固範圍內。

請注意：本奶瓶可以配合 Pura 製造的其他奶嘴及吸嘴使用。有關此內容及更換 Pura 奶嘴、吸嘴或活動蓋的更多資訊，請瀏覽：www.purastainless.com

孩子的安全與健康之警告事項（適用於所有 Affenzahn 產品）

- 長期持續吮吸液體將導致蛀牙。
- 餵食前務必檢查食物溫度。
- 若矽膠部件出現損壞或瑕疵的現象，請立即丟棄。
- 不使用的部件請放置在兒童無法觸及的位置。
- 請勿掛在電線、絲帶、鞋帶或寬鬆的衣物上。孩童可能因此勒斃。
- 請勿作為安撫奶嘴或吸嘴。
- 務必在成人監督下使用本產品。
- 孩童使用奶瓶時，請勿走動或奔跑。

嬰兒獨自使用飲用設備時摔倒或使用已拆卸的產品，可能發生事故。